

Почечная недостаточность

Kidney Failure

Your kidneys have an important job. They remove wastes and extra fluid from the blood in your body. This waste and extra fluid is removed from your body through your urine.

If your kidneys are not working as they should, or the waste builds up in your body, it can make you sick. This can also be called kidney failure.

With kidney failure, the kidneys cannot get rid of the body's extra fluid and waste. This can happen because of disease or damage from an injury.

The kidneys:

- Get rid of excess water and waste products
- Adjust the fluid and chemicals needed by the body
- Control blood pressure
- Control the hormones in the body that make new red blood cells

The kidneys take excess water and waste products from the blood and turn it into urine. Urine is then passed out of the body. Most people have 2 kidneys. A person can live a healthy life with one kidney.

There are 2 kinds of kidney failure, often called acute and chronic when referring to kidney disease.

Почки выполняют важную функцию.

С мочой они выводят из организма отходы жизнедеятельности и лишнюю жидкость.

Если почки работают плохо или в организме накапливаются отходы, ваше самочувствие может ухудшиться. Такое состояние называется почечной недостаточностью.

При почечной недостаточности почки не могут избавиться от лишней жидкости и продуктов жизнедеятельности организма. Это может произойти вследствие болезни или повреждения в результате травмы.

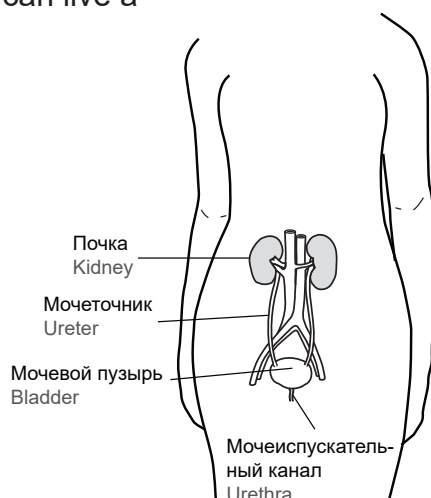
Почки:

- Удаляют лишнюю воду и продукты жизнедеятельности организма
- Регулируют количество жидкости и химических веществ, необходимых организму
- Контролируют кровяное давление
- Контролируют гормоны в организме, которые вырабатывают новые красные кровяные тельца

Почки удаляют лишнюю воду и продукты жизнедеятельности организма из крови и превращают их в мочу. Затем моча выводится из организма. У большинства

людей две почки. Человек может жить без ущерба для здоровья с одной почкой.

Существуют два вида почечной недостаточности: острая и хроническая.



Acute Kidney Failure

Acute kidney failure is a sudden loss of kidney function that happens within hours or days. Causes may include:

- Severe infections
- Severe burns
- Injury to or blockage of the blood flow to the kidneys
- Some medicines, and alcohol or drug abuse
- Low blood pressure
- Blockage in the urinary tract
- Heart failure

The kidneys can often get better when the cause of the problem is found and treated. Dialysis may be needed to help remove waste from the body until the kidneys are working again.

Chronic Kidney Failure

Chronic kidney failure occurs when the kidneys slowly lose their function. It is a lifelong disease that does not get better.

Causes of kidney failure may include:

- Diseases such as diabetes, high blood pressure, and heart disease
- Kidney stones
- Blockage or problems in the urinary tract
- Lupus, an autoimmune disease
- Scleroderma, a skin and connective tissue disorder
- Chronic infections, which is infection that is ongoing or keeps coming back

Острая почечная недостаточность

Острая почечная недостаточность — это внезапная утрата почечной функции, которая происходит в течение нескольких часов или дней. Возможные причины:

- Тяжелые инфекционные заболевания
- Сильные ожоги
- Травма или нарушение проходимости сосудов почек
- Некоторые медикаменты, а также злоупотребление алкоголем или наркотиками
- Низкое кровяное давление
- Нарушение проходимости мочевыводящих путей
- Сердечная недостаточность

Состояние почек часто улучшается, если удалось определить и устранить причину проблемы. Пока почки снова не заработают надлежащим образом, может потребоваться диализ для удаления из организма отходов жизнедеятельности.

Хроническая почечная недостаточность

Хроническая почечная недостаточность возникает, если почки медленно теряют свою функцию. Это заболевание, которое продолжается всю жизнь, и при этом человеку не становится лучше.

Возможные причины:

- Заболевания, например диабет, высокое давление, сердечно-сосудистые болезни
- Камни в почках
- Нарушение проходимости или другие проблемы в мочевыводящих путях
- Волчанка (аутоиммунная болезнь)
- Склеродермия (заболевание кожи и соединительной ткани)
- Хронические инфекционные заболевания, которые не проходят или периодически возвращаются

- Some medicines taken over time for other conditions, and alcohol or drug abuse

Signs of chronic kidney failure include:

- Swelling in the body, such as hands, face, legs, and/or feet
- Changes in how often you need to urinate
- Feeling very tired or weak
- Headache and confusion
- Nausea or vomiting
- Loss of appetite
- Feeling short of breath
- Itchy skin

There is no cure for chronic kidney failure. It is treated with diet changes, fluid limitations, medicines, and lifestyle changes. When the kidneys lose most of their function, called end-stage renal failure, dialysis is needed several days a week. End-stage renal failure or disease affects your whole body. It can cause serious heart, bone, lung, blood, and brain problems. A kidney transplant may also be a treatment option.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Некоторые медикаменты, которые длительное время принимаются для лечения других заболеваний, а также злоупотребление алкоголем или наркотиками

Симптомы хронической почечной недостаточности:

- Опухание частей тела: рук, ног, лица
- Изменения в частоте мочеиспускания
- Сильная усталость или слабость
- Головная боль и чувство замешательства
- Тошнота или рвота
- Потеря аппетита
- Одышка
- Зуд на коже

Полностью излечиться от хронической почечной недостаточности невозможно. Заболевание можно контролировать, изменив питание, образ жизни, ограничивая прием жидкостей и принимая лекарства. Когда почки утрачивают большую часть своих функций (это называется терминальной стадией почечной недостаточности), необходимо проведение диализа несколько раз в неделю. Терминальная стадия почечной недостаточности влияет на весь организм. Она может вызвать серьезные проблемы с сердцем, костями, легкими, кровью и мозгом. Одним из вариантов лечения может быть пересадка почек.

Если у вас есть вопросы или опасения, обратитесь к врачу или медсестре.